DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 40 • Núm. 21 | FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. | Nov. 6 - 19, 2002

DEMOCRATAS GANARON EN NEW JERSEY BUSH TRIUNFO EN EL RESTO DEL PAIS



VICTORIA DECISIVA

El Congresista Roberto Menéndez y el Ejecutivo del condado Hudson Tom DeGise sonríen contentos por el triunfo obtenido, virtualmente sin oposición.



RESONANTE TRIUNFO

El Presidente George Bush condujo a su partido a una resonante victoria nacional. Los republicanos dominan ya la Casa Blanca y el Capitolio. Ahora es mayor su responsabilidad con el futuro. (Foto AP Lea Editorial en la página 2)

"EN USA UN BARRIL DE PETRÓLEO ES MÁS IMPORTANTE QUE CUALQUIER OTRA COSA" (PAG. 12)

GOBIERNO BOTO "DIPLOMATICOS" CUBANOS ESPIAS (VEA PAG. 3)



LA HERENCIA PUERTORRIQUEÑA

Se celebran diversos actos por el Mes de la Herencia Puertorriqueña y LA TRIBUNA saluda a esa comunidad que forma parte importante de New Jersey.



FRANK LAUTENBERG

Frank Lautenberg, elegido por el pueblo como Senador por el estado de New Jersey.



GRACIAS VETERANOS DE NUESTRAS GUERRAS!

Lautenberg barrió con su rival
Menéndez ganó con 85% de votos
Torricelli se quedó en su finca
DeGise preside condado Hudson
Nidia Dávila Colón fue reelegida
Partido Verde con 22.000 votos
Libertarios consiguieron 11,000
Conservadores con 6,000 votos
Socialistas de NJ con 2,544
(Ecos electorales en Pag. 3)

HARAN PARQUE DONDE ESTUVO EL CAMPAMENTO DE NIÑOS PETER PAN (Lea Pag. 12)

- ☑ **Félix Paret en la página 8**
- ☑ **Deportes con LaSerna pag. 11**
- ☑ **Noticias de Logias Masónicas**
- ☑ **Las críticas de Morán Mariño**
- ☑ **Obras Públicas en Paterson**
- ☑ **Nueva Piscina en North Bergen**
- ☑ **Sheriffs quieren su contrato**

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO • *Yuly R. Romero*
Web-Página • *Julián Muñoz*

CUERPO DE REDACCION
Felix Perez • Morán Mariño • Conchita Ruiz
José Dominguez • Pablo Laserna

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 805 • Union City, N.J. 07087
Tels.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL
TRIBUNA

LA GRAN RESPONSABILIDAD REPUBLICANA

El Presidente Bush y el Partido Republicano lograron su objetivo y ganaron las elecciones.

Tienen motivos para festejar. Cuando pasen el estupor y/o la euforía, todos tendremos que pensar en la gran responsabildad que asumen los republicanos con el dominio de la Casa Blanca, la Cámara y el Senado. Ya no habrá demócratas "anti-patriotas" o "comunistas" a quienes echarle las culpas por los problemas de la economía nacional, el alto costo de las medicinas, la falta de empleos, el gasto del enorme superávit heredado, los gastos militares, etc.

Pronto los republicanos tendrán en sus manos todos los instrumentos del poder gubernamental, nadie podrá rechazar sus propuestas de cualquier tipo ni interrumpir sus planes interiores o exteriores. Esa será la gran oportunidad del Presidente Bush y su partido y su gran responsabilidad.

Los republicanos tendrán en sus manos la gran oportunidad de hacer un buen gobierno que se ocupe más de nosotros aquí que de aquellos allá. Ojalá que con el mandato ganado lo hagan bien, porque lo único que queremos en LA TRIBUNA es que la ciudad, el condado, el estado, el país entero salgan adelante. Los Estados Unidos es el lugar en el cual por una u otra razón vivimos voluntariamente, al que amamos y respetamos y por cuyo progreso abogamos. Si el gobierno funciona bien, todos estaremos mejor. La seguridad no puede lograrse a costilla de los pobres, de los ancianos, enfermos y discriminados.

Los demócratas tendrán ahora que sentarse a meditar sobre lo que les sucedió, su cobardía en enfrentarse a lo que consideraban que no era ni correcto ni cierto, su dejarse arrastrar por la corriente. Los republicanos ganaron con votos del pueblo. El pueblo ahora espera que ellos comprendan la gran responsabilidad que tienen con el futuro de todos y para el bien de todos. ¡Que así sea...!

LA CORRUPCION EN NEW JERSEY LA COMPARTEN AMBOS PARTIDOS

No fue casualidad que poco antes de las elecciones surgieran acusaciones de corrupción contra unos cuantos políticos demócratas. Menos mal que en medio de todo cayó el republicano ejecutivo del condado Essex pero muchos saben que a la sombra de los presuntos corruptos hay gente de ambos partidos. Es bueno recordar que la corrupción política en New Jersey viene desde hace muchísimos años, cuando no había ningún hispano en el poder.

POR LIONEL RODRIGUEZ

No caben dudas de que la política en general en el estado de New Jersey tiene una larga, antigua y triste historia de corrupción que viene desde los tiempos no tan lejanos en que ni siquiera los hispanos habíamos llegado masivamente a esta orilla del río Hudson.

Tal vez la explicación esté en una combinación de factores. En primer lugar, la debilidad humana y despues la oportunidad que brinda para robar el muy complejo sistema de municipios, condados, juntas, estado, comisionados, etc que permite a un funcionario cobrar varios sueldos al mismo tiempo y además recibir y repartir contratos muy "generosos".

La corrupción no es justificable cualquiera que sea la raza de quien la comete. En los últimos años políticos de diversos orígenes han caído en esos problemas. Unos están pendientes de juicio, otros salieron más o menos bien, unos pocos fueron a la cárcel, otros andan fugitivos y muchos están enfermos del estómago esperando a ver que pasa.

EL PROGRAMA REPUBLICANO DE RICK SANCHEZ

El colega Rick Sánchez tiene todo el derecho a ser republicano y a conducir un programa republicano por radio pero no debe posar de independiente pues no puede ni quiere evitar su parcialidad. Es evidente que siente un odio feroz contra los Clinton y no pierde oportunidad para atacarlos. Hace poco Rick intentó llenar su espacio hablando de un supuesto incidente en que Chelsea Clinton estaba con su novio en un dormitorio de la Universidad donde estudia. Nunca Sánchez habló antes sobre los lamentables episodios alcohólicos de las hijas del presidente Bush ni del triste caso de drogas de la hija del gobernador Bush. Recibió tantas llamadas de protesta que, hábilmente, las citó muy brevemente y cambió de tema. Yo soy demócrata y nunca he usado ni usaré esos desdichados asuntos familiares en mis críticas a los republicanos pues tales cosas ocurren en cualquier familia. Rick vino muy niño de Cuba y mejora su español pero tal vez conozca la frase "¡A cualquiera se le muere un tío!".



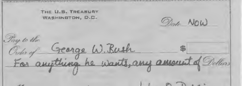
EL MAESTRO Y EL ALUMNO...
Ojalá que el pueblo del Brasil no tenga que lamentar su voto por Inacio Lula da Silva a quien vemos aquí en tierna conversación con su maestro el dictador comunista de Cuba (Foto AP).



James W. Treffinger, republicano, ex-ejecutivo del condado Essex acusado de extorsión y otros cargos que niega mientras espera juicio.



Nidia Dávila Colón, demócrata, Freehoolder del condado Hudson, niega los cargos que se le imputan.



CHEQUE EN BLANCO A BUSH
El Partido Republicano obtuvo una victoria contundente, un cheque en blanco para el Presidente George Bush. Ver Editorial.

ECOS DE LAS ELECCIONES EN NEW JERSEY

VICTORIA LOCAL DEMOCRATA EN MEDIO DE GRAN DERROTA

Por Lionel Rodriguez

El Partido Demócrata sigue siendo el Rey en el estado de New Jersey pero eso es poco consuelo para la gran derrota nacional que sufrió a manos del Presidente George Bush quien lidereó a los republicanos hacia una victoria contundente lograda sobre todo con el manejo de los asuntos de la guerra y la seguridad derivados del ataque terrorista del 11 de septiembre.

Carentes de líderes nacionales, los demócratas no supieron encarar la situación ni sortear la tendencia y por ello hoy están sin la Casa Blanca, sin la Cámara, sin el Senado y aspirando solo a ver qué pasa en los dos años por venir, lamiéndose las heridas y tratando de reagruparse. Los resultados electorales ya son conocidos, citemos algunos aspectos.

LA ESCOBA DE LAUTENBERG

El veterano Frank R. Lautenberg bateando de relevo ganó el Senado con 1,029,340 votos, el 54.4% sobre el republicano Doug Forrester, cuyo sueño duró poco y perdió con 820,771 sufragios, el 43.4% a pesar de las enormes sumas de dinero gastadas (al estilo de Corzine con la importante diferencia de que éste ganó).

¿CONOCE A LOS OTROS CANDIDATOS?

Tal vez usted no sepa que aspirando a Senador (más o menos en serio) estuvieron candidatos de los Partidos Verde, Libertario, Conservador y Socialista. Todos perdieron, por supuesto, pero el más exitoso fue Ted Glick del "Green Party" con 21,833 votos seguido por Elizabeth Macron, "Libertarian" con 11,222 y Norman Wahner, "Conservative" con 5,924. El candidato del Partido Socialista Gregory Pason (¿lo conoce?) alcanzó 2,544 votos, la mayor parte de ellos (444) en el condado Hudson (probablemente Jersey City fue su puntal). El camarada Pason consiguió 260 sufragios en Camden, 255 en Cumberland, 210 en Essex (Newark), 199 en Bergen, 158 en Middlesex, 155 en Passaic,ec.

BARRIDA EN EL HUDSON

Tal como se esperaba, muchísimos republicanos salieron en el condado Hudson a votar por los demócratas. El Congresista Roberto Menéndez (D-13) ratificó su liderato cargando con el 85% de los votos ante varios aspirantes más o menos serios. Tom DeGise condujo la boleta victoriosa para ejecutivo y freeholders del condado con victorias para él mismo, para Nidia Dávila, Brian Stack, Sal Vega y el resto del equipo.

TORRICELLI DE LEJOS

El Senador Robert Torricelli, por primera vez en 20 años, observó los comicios desde lejos. El martes lo pasó en su granja "Willow Pond", condado Hunterdon.

EL EQUIPO DE SACCO

La campaña "derrotemos a Sacco" no tuvo éxito. El público vió por las calles un camión con esa consigna pero salió a votar por Sacco y su gente, incluyendo a Allen Pascual quien ya es Comisionado electo de North Bergen y consiguió más de 8,000 votos mientras el tenaz oponente Scannavino, una vez más, se quedaba en apenas 2,000.

OTRAS VICTORIAS DEMOCRATAS

En Kearny el Concejal José Torres ganó en el primer barrio con 773 votos. Su rival quedó en 560. En Secaucus el Concilio quedó en manos de los "burritos". En Guttenberg triunfó el grupo completo del Alcalde DelleDonna, incluyendo al joven Joseph Aponte quien alcanzó 548 sufragios.

LA NOTA SOCIAL

El mismo día de las elecciones la Primera Dama Dina Matos de McGreevey cumplió 36 años de edad. Ambos cenaron con el Alcalde de Rahway y su esposa en un restaurant de New Brunswick. El Gobernador pidió pescado y Dina prefirió filete mignon. Ambos comieron bizcocho de chocolate como postre.











SAL VEGA, Freeholder



BRIAN STACK, Freeholder

33 PARTIDOS FUERON A ELECCIONES

Por Lionel Rodriguez

NEW YORK.- Por supuesto, todos piensan en los dos grandes partidos tradicionales, el Republicano y el Demócrata, pero en realidad en las elecciones del martes hubo candidatos de por lo menos 33 partidos más o menos conocidos como el Liberal, Conservador, Verde, Derecho a la Vida, hasta el de la Prohibición , las diminutas ramas del comunismo y para que nada falte, hay un partido que se llama simplemente "Otros" (Other).

La lista incluye al Partido Americano Independiente AI, el Partido Independencia de Alaska, y a los que se refieren a la Carta Magna, como el Partido de la Constitución Americana que es distitnto al Partido Constitución y al Partido Constitucional, cada uno con sus siglas. Otros son el de los Ciudadanos Preocupados (CC), Ciudadanos Primero, Partido de las Raíces (GR), el Independiente (a solas) el Independiente Americano, el Independiente Progresista, los liberales con sus versiones Liberty Union y Libertarian. Otros son el Partido Ley Natural, el Reformista, el de los Contribuyentes, Partido Vermont Grassroots, uno que usa la Internet y se denomina Timesizing.com, el Partido de las Familias Trabajadoras y las diferentes versiones del comunismo como el Partido Socialista, el Socialista USA, el de los Trabajadores Socialistas y el de los Trabajadores del Mundo. A nivel estatal hay otros partidos menores y más enfocados en asuntos locales. Por ejemplo en New Jersey hay un partido que tiene el curioso nombre de "Los Políticos son Pillos".



Mario Díaz Balart elegido al Congreso en la Florida por el Partido Republicano. Su hermano Lincoln también ganó la reelección. Hicieron historia con las hermanas López (D) que ganaron en California.

EU EXPULSA A CUATRO DIPLOMATICOS CUBANOS

El gobierno de George W. Bush informó que expulsará del país a dos diplomáticos cubanos y pedirá a otros dos que se vayan, en represalia por la reciente condena de una analista de inteligencia de EU de alto rango por espiar para La Habana.

"En respuesta a ciertas actividades inaceptables, hemos decidido actuar enérgicamente", dijo Charles Barclay, portavoz del Departamento de Estado en la Oficina de Asuntos Hemisféricos.

Hace casi tres semanas, un juez federal sentenció a 25 años de cárcel a Ana Belén Montes, analista de la ultrasecreta Agencia de Inteligencia de Defensa (DIA), por su largo historial de espionaje. Montes ha sido la espía a favor de Cuba más importante que se haya descubierto dentro del sector de inteligencia de EU.

Barclay informó que dos diplomáticos de la Sección de Intereses de Cuba, la misión diplomática de la isla en Washington, recibieron el viernes la notificación de que tenían 10 días para salir del país. Sus nombres son Oscar Redondo Toledo y Gustavo Machín Gómez, ambos con rango diplomático de primer secretario.

"Esas expulsiones son nuestra respuesta a las inaceptables actividades de los cubanos, actividades por las que se arrestó y se condenó a Ana Belén Montes", dijo Barclay, "Lo de Montes es sumamente serio", agregó.

Aparte de eso, a dos diplomáticos de la misión de Cuba en la ONU, en Nueva York "se les ha pedido que se vayan del país, por haber realizado actividades que están fuera de sus capacidades oficiales", indicó Barclay, aunque no identificó a los individuos.

Aunque los funcionarios estadounidenses no dijeron que los cuatro diplomáticos cubanos hayan dirigido las actividades de Montes en sus 16 años de espía, indicaron que éstos funcionaban como operativos de inteligencia, y un alto funcionario de EU indicó que es posible que los rangos diplomáticos que ostentaban hayan ocultado rangos superiores en el gobierno cubano.

Gustavo Machín Gómez, uno de los diplomáticos cubanos en Washington declarado persona non grata, ha servido de portavoz, primer secretario y secretario de negocios desde 1997.

El otro, Oscar Redondo Toledo, aparentemente operaba con más discreción.

Comprimidas



Por Lionel Rodríguez

EL PEZ SE TRAGO EL ANZUELO
Siempre dije que las amenazas de guerra y terrorismo eran parte de un plan electoral Bush-Cheney para distraer la atención de los verdaderos problemas internos del país. Hoy sigo creyendo que la guerra con Irak, las diarias alertas de amenazas, etc fueron un anzuelo electoral. Ojalá que yo esté equivocado...

INTERNACIONAL SOCIALISTA
La Internacional Socialista celebró su reunión anual en Caracas y entre otras cosas acordó convocar la próxima para La Habana, Cuba.

RESTAURANT "EL CHALAN"
Víctor Lara y Miguel Gutiérrez, del restaurant "El Chalán" del 3213 Bergen Turnpike, UC, me llamaron para comentar mi reportaje sobre los vinos de New Jersey. Ellos representan las vinaterías Unionville-Amwell. Muchas gracias.

EFEMERIDES DE OCTUBRE
El 11 de octubre de 1966 estábamos en el presidio de Isla de Pinos, Cuba cuando el bloque de presos políticos # 31 fue tiroteado por los esbirros de la guarnición comunista. A mi lado, muerto de un balazo en el cuello, cayó nuestro compañero Eddy Alvarez QEPD

CAMBIOS EN NEWARK
Para el mes de Febrero el FIB se mudará de sus actuales oficinas en Newark para otro edificio nuevo junto al río Passaic. En enero, Verizon dejará vacantes 400,000 pies cuadrados de oficinas en el # 1 Washington Street y Public Service dejará 103,000 pies cuadrados en One Newark Center. En agosto Prudential vaciará 105,000 pies en 765 Broad Street.

CONTRA LLAMADAS INDESEABLES
El Gobernador McGreevey se reunió con legisladores y miembros de la AARP para apoyar "la más fuerte ley posible" encaminada a impedir las tan molestas e inoportunas llamadas telefónicas de vendedores.

HACIENDO NEGOCIOS
En lo que va de año, la producción de opio para hacer heroína se ha multiplicado en Afganistán. Ahora, más o menos en paz, recogen 3,700 toneladas. Hace dos años, durante la guerra, cosecharon 185 toneladas. En el año 1999, bajo ocupación rusa, produjeron 5,070 toneladas de opio.

LA INCIERTA ECONOMIA
La cadena de super-mercados A&P con sede en Montvale, NJ, anuncia que sus ingresos son menores de lo esperado y que separará sus negocios de Canadá para tratar de recuperarse en Estados Unidos.

JUEGOS DAÑINOS PARA NIÑOS
Los Asambleístas Guear y Stender presentaron ante la Legislatura de NJ un proyecto para prohibir la venta o alquiler a menores de edad de juegos de video con contenido violento o material para personas mayores. ¿Cómo piensan que eso se cumpla?

SE CASA ANICETO
Nuestro buen amigo y ex-compañero de cárcel, Aniceto Cuesta, Secretario de Cultura de la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos NY-NJ se casa el sábado 7 de noviembre en la Iglesia San José de Palisade WNY con María Cuesta y les deseamos muchas felicidades.

UN NUEVO PERIODICO
Felipe Gómez, Pablo Laserna y Félix Paret preparan el lanzamiento del periódico "La Palabra". envenidos.

PABLITO MORILLA JR
Muchas gracias a Pablito Morilla por sus cartas con datos interesantes sobre lo mucho que lee.

HAITI: LA POLITICA DE LA MISERIA

Por: Lionel Rodríguez

Invariablemente, los Guardacostas de Estados Unidos detienen en alta mar los barcos cargados de refugiados a los cuales devuelve a sus países de origen, sean haitianos o cubanos, etc por eso llamó tanto la atención que pocos días antes de las elecciones, una embarcación bastante grande y visible pudiera llegar hasta las playas mismas de Miami con su carga de infelices haitianos que buscaban una vida mejor y ganaran primera plana nacional y mundial pidiéndole refugio al Gobernador incumbente Jeb Bush, hermano del Presidente.

El éxodo haitiano, como tantos otros, forma parte de la cultura de la miseria que agobia al país caribeño desde hace muchísimo tiempo bajo diversos regímenes. El año pasado, mi esposa y yo pasamos el puesto fronterizo en Dajabón y caminamos por el puente amarillo que separa a Haití de la República Dominicana pero la pobreza del lado haitiano nos paralizó. Era más de lo que sabíamos.

Sabíamos de las miserias de Haití que con otros padecimientos políticos explican el incesante y frecuentemente mortal éxodo de su pueblo. Pero verlas de cerca fue otra cosa. Centenares de hombres y mujeres hacían cualquier cosa por obtener un bocado. El río fronterizo estaba lleno de mujeres, muchas con pechos desnudos y cargando a sus hijitos, lavando cientos de ropas. Me dijeron que vivían de eso y que la mayoría de sus clientes son "del otro lado". Un abarrotado y colorido mercado vendía de todo, frutas, viandas, bebida alcohólicas, carnes y según me contaron, drogas, muchas drogas. La mayoría de los hombres no hacían nada o buscaban algo que hacer. Miles se las arreglan para pasar a la República Dominicana donde realizan los trabajos más duros en construcción, agricultura, servicios por un salario muy bajo. Muchos se quedan. Otros van y vienen por bosques, montañas o aguas y frecuentemente con la "ayuda" de corruptos guardias o de traficantes ilegales. Nada nuevo bajo el sol caribeño. Ultimamente la piratería de seres humanos incluye la ruta Cuba-Estados Unidos a cambio de muchos dólares debidamente repartidos. De ambos lados de la frontera Haití-República Dominicana se percibe un odio mutuo, centenario, tremendo a pesar de los discursos. Sin embargo, ambos gobiernos tratan de "tolerarse". Se necesitan respectivamente. La mano de obra barata y trabajadora hace falta en todas partes, incluso en los Estados Unidos para que los patronos ganen más plata...



Al fondo, el puente sobre el río "Masacre" que une a Haití con la República Dominicana. Su nombre proviene de miles de haitianos que allí fueron asesinados por Trujillo cuando reclamaban tierras cercanas.





Cientos de hombres y mujeres usan las aguas del río para todas sus necesidades, económicas y personales.



DAJABON, RD.- En la frontera dominico-haitiana.

POR: JOSE DOMINGUEZ

FRATERNALES





GRACIAS VETERANOS DE NUESTRAS GUERRAS!

SUPREMA CONVENCION CABALLERO DE LA LUZ

En Las Vegas, Nevada, los días 20 al 22 de octubre se efectuó la Suprema Convención de la Orden Caballero de la Luz en la cual se renovó la Directiva 2002-04 resultando electos los siguientes Supremos Hermanos: Supremo Luminar, Radamés J. Hernández, California; Secretaria, Nancy Hernández, Tesorera, Teresa López, Secretario de Finanzas, Miguel López, California, Vice-Luminar Jaime Reyes, Illinois, Vice-Secretario, Gustavo Santana, Illinois, Patriarca, María Zamora, Florida, Vice-Tesorera, Nancy Ramírez, Vice-Secretario de Finanzas, Juan Yanes, New Jersey y Supremo Luminar Pasada Instructora María Yanes, New Jersey.

DIA DE LAS ESPOSAS

El domingo 24 de noviembre la Benemérita Logia Miguel Teurbe Tolón de los valles de West New York, efectuará cena homenaje de las esposas en el templo de dicha Logia a la 1 PM. Los interesados llamar al Hno Rubén Toledo (201) 991-2044. Las esposas no pagan.

GRAN LOGIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Los días 12 y 13 de octubre en los valles de Union City se efectuó la sesión semestral de la Gran Logia de la Lengua Española en la que se trataron temas de importancia para la fraternidad.

HERMANO JOSE J RODRIGUEZ

En la sesión arriba citada se acordó otorgar el título de Gran Maestro de Honor al Hno José J. Rodríguez. Este querido Hno es miembro de la Logia "Luz de Libertad # 19" de la que fue fundador y Venerable Maestro. Fue iniciado en la Logia"Teodoro Roosevelt" de los valles de Arroyo Apolo, Habana, Cuba, donde desarrolló una gran labor fraternal. En el exilio fue fundador de la citada Logia y miembro de la BL Miguel Teurbe Tolón. Está casado con la Sra Isabel Rodríguez y sus hijas son Isabel, María y Magaly. Sus yernos Néstor Fernández y Juan Rodríguez y sus nietos Melisa, Andy y Néstor Jr. Honor a quien honor merece.

HNO FRANCISCO HERNANDEZ

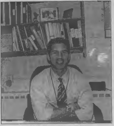
Ya se encuentra en su hogar, después de varios días de estar hospitalizado, el Hno Francisco Hernández, luchador por la lilbertad de la patria y por la fraternidd, Secretario de Unidad Cubana MIN, ex-Venerable Maestro de la Logia Baire y ex-presidente de la Federación de Masones Cubanos Exiliados Cuba Primero, director del periódico "Acción Masónica" y director de la Hora Radial Masónica que se transmite por Radio Mambí.

CENA DE NAVIDAD

La Cámara de Ruth "Hijas del Emigrante # 46" de la Gran Orden Oddfellow Unida, efectuará una cena de Navidad para los niños el domingo 8 de diciembre a las 12 del día en el templo del # 6016 Adms en West New York según nos informa la Hna Aracelis Cáceres, Más Noble Gobernadora de dicha Cámara.

UNA FRASE DE MAXIMO GOMEZ

El Generalísimo Máximo Gómez, Jefe Supremo del Ejército Libertador de Cuba durante la Guerra de los Diez Años y la Guerra de Independencia era dominicano pero se le ofreció en 1902 la presidencia del país. La rehusó. No quiso ningún cargo. Se opuso al empréstito solicitado por la Asamblea de 1901 y alguien propuso su destitución. En la paz, con el grado de Generalísimo, confrontó a sus detractores y les dijo esta célebre frase: "La historia de Cuba se puede escribir sin sus nombres pero jamás sin mi nombre". El Hno Máximo Gómez era Maestro Masón y Grado 33 y murió pobre en 1905.



COMISIONADO PASCUAL
NORTH BERGEN.- Allen Pascual, ahora electo Comisionado de Parques y Recreación, habla con LA TRIBUNA sobre planes para la ciudad. (Foto Lionel)

PROMETEN HACER NUEVA PISCINA

NORTH BERGEN.- Respondiendo a preocupaciones de la comunidad, Allen Pascual, Comisionado de Parques y Recreación asegura que "para el próximo verano estará resuelto el problema de la piscina pública municipal mediante la construcción de una nueva en un sitio adecuado cuyos suelos se están comprobando actualmente".

La piscina local tuvo que cerrarse cuando se comprobó que estaba contaminado el terreno en que la construyeron hace años. Cuando se localizó un espacio sustituto se notó que también tenía materiales contaminantes lo cual, dice Pascual, complicó las cosas con un costo excesivo de limpieza y nos obliga a buscar otra localización adecuada. Actualmente el Departamento tiene un presupuesto de $1.6 millones y es mejor y más barato hacer una piscina nueva en otro lugar que descontaminar los actuales". Respondiendo a otras interrogantes de la comunidad, el Comisionado dice: "convocaremos a reuniones para que los contribuyentes sepan detalle por detalle cómo se invierten los fondos y ya hicimos un plan para que cada asistente (coach) esté debidamente certificado". Pascual, de origen hispano, nació en New York, vive en North Bergen desde hace 29 años, de los cuales ha sido maestro durante 13 y desde hace cuatro es el Vice-Director de la escuela HS North Bergen. Recientemente fue designado Comisionado de Parques y Recreación.

HARAN ANFITEATRO EN CATARATAS

Por Lionel Rodríguez

PATERSON,NJ.- José "Joey" Torres, el puertorriqueño Alcalde de la ciudad, conversó sobre sus planes para mejorar la comunidad, incluyendo entre ellos la construcción de un anfiteatro frente a las cataratas que muy cerca de la parte central del pueblo forman parte no solo del paisaje, sino del primer desarrollo industrial ensayado en el país con una planta hidroeléctrica, por lo que el sitio tiene un enorme valor histórico.

"Las cataratas de Paterson son una atracción turística y cultural y aunque tienen frente a ella un parquecito, merecen el plan que nos proponemos hacer, para lo cual estamos solicitando la ayuda del presidente de la Asamblea Estatal, Albio Sires", dice el Alcalde, quien recorrió el lugar con Sires y otros funcionarios. "Joey" Torres mostró fotos, planos y dibujos del parque y de lo que piensa hacer allí en el futuro: un anfiteatro desde donde el público podrá presenciar conciertos, obras de teatro, atracciones al mismo tiempo que disfruta del paisaje de la caída de las aguas que después retornan al río Passaic tras alimentar las turbinas en la vieja casona que será convertida en un restaurant preservando las maquinarias y el ambiente antiguo. Por las orillas del lugar habrá zonas de descanso y caminos pavimentados y empedrados para peatones. El Alcalde conversó con Sires sobre dos aportes económicos que desde hace tiempo están pendientes para el plan, uno de la Comisión de Comercio y Turismo y otro del Departamento Estatal de Cultura. El portavoz de la Asamblea dijo que "se hará una revisión de la actual situación". Torres habló después de sus planes para renovar la calle Main y el centro de la ciudad, que es la tercera mayor y más importante del Estado Jardín.



EL NUEVO PATERSON
El Alcalde José "Joey" Torres muestra a los lectores de LA TRIBUNA planos y fotos de lo que es y será el nuevo centro de la ciudad de Paterson.(Fotos Lionel)

AMPLIARAN COLEGIO DEL CONDADO

Por Lionel Rodríguez



Tom DeGise, Ejecutivo del Condado

JERSEY CITY.- Entre los planes anunciados por el gobierno regional aparece el de ampliar el Colegio Comunitario del condado Hudson (HCCC) construyendo un edificio anexo en la vecina ciudad de Union City, para lo cual exploran un espacio en la calle 49.

La información la suministró el Ejecutivo del condado Tom DeGise agregando que eso forma parte de un plan de obras a desarrollar en el curso de los próximos cinco años y que incluye construir una nueva escuela secundaria (probablemente en Hoboken), un campo para jugar balompié en Harrison junto al río y la conversión en Kearny de unas viejas instalaciones para desarrollar un patio de industrias ligeras y almacenes. Dijo DeGise que "le preocupa mucho la super-población carcelaria y que el condado acopia los recursos para ampliar el centro de detención de inmigrantes al que le agregarán una cocina y un dormitorio. Preguntado sobre los problemas éticos que últimamente han afectado al condado Hudson, el Ejecutivo respondió: "Mi primera tarea consiste en restaurar la confianza del público y vamos a crear un grupo que se encargará de recibir directamente del pueblo sus quejas y preocupaciones para lograr el mejor gobierno posible"

ANUNCIAN OBRAS EN CONDADO PASSAIC

PATERSON, NJ.- Albio Sires, presidente de la Asamblea Legislativa del estado de New Jersey recorrió ayer varios lugares de las ciudades de Passaic y Paterson con los alcaldes respectivos, los puertorriqueños Samuel "Sammy" Rivera y José "Joey" Torres y otros oficiales electos anunciando varios proyectos de obras para el condado.

Sires se reunió con los periodistas en la Cámara del Concejo Municipal de Passaic y después almorzó con el Alcalde Sammy Rivera, los asambleístas Sario, Eagler, Steele y Nelly Pou (puertorriqueña) saliendo después rumbo a Paterson donde lo recibieron el Alcalde Torres y otros funcionarios. Todos juntos visitaron las cataratas cercanas, el proyecto de parque mirador Overloock, las contribuciones pendientes de la Comisión de Turismo Estatal y el Departamento de Cultura, las inversiones para la restauración del stadium Hinchliffe y concluyeron recorriendo el centro de Paterson y la calle Main donde explicaron los planes para mejorar ese sector de la tercera ciudad más importante del Estado Jardín.

ALGUACILES QUIEREN NUEVO CONTRATO

JERSEY CITY,NJ.- Los oficiales de la oficina del Sheriff del condado Hudson claman por un nuevo y mejor contrato laboral por tres años con un aumento de sueldos del 34% en un periodo de tres a nueve años alegando que ganan menos que otros uniformados del área. Por lo pronto el sindicato local PBA 334 que agrupa a los "sheriffs" logró firmar un Memorándum de acuerdo con el Ejecutivo del condado para un contrato que aún hoy está pendiente de aprobación de la Junta legislativa de Freeholders. La fuerza de la Oficina del Sheriff es de 190 miembros pero sus activistas dicen que "muchos se han ido en busca de mejores salarios en otras partes".

NOTIFICACIÓN

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que la reunión mensual regular de la Junta Electoral del Condado de Middlesex del mes de Noviembre, **CAMBIARÁ** para el **Miércoles, 13 de Noviembre del 2002 a las 4:00 p.m.**, en la Oficina de la Junta Electoral, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901. Esta notificación se está publicando de acuerdo con la Ley de Reuniones Abiertas al Público N.J.S.A. 10:4-10.

JUNTA ELECTORAL
DEL CONDADO DE MIDDLESEX

ROBERT J. LECKY, Secretario



DISCUTIENDO PROYECTOS
Albio Sires, izquierda, presidente de la Asamblea, escucha al Alcalde Joey Torres, al Administrador Eli Burgos, al Superintendente Escolar Edwin Duroy y a otros oficiales explicando proyectos para mejorar la ciudad de Paterson.

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

MUJERES CUBANAS ABRIERON CENTRO DE CUIDADO INFANTIL

UNION CITY.- La Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas (NACAW) que preside la Dra Siomara Sánchez con el trabajo de miembros de su Directiva, abrió un centro de cuidado infantil en su edificio del #308-310 calle 38 de Union City, teléfono (201) 271-9308. El "day care" tiene ya 15 niños bajo su cuidado donde reciben atención múltiple. Mientras tanto, la Asociación sigue con sus tareas de consejería social, e inmigración y prepara su fiesta pro-fondos para la entrega de juguetes a los niños pobres el Día de los Reyes Magos en el teatro Park.

MONUMENTO A VECINOS DEL HUDSON QUE MURIERON EN GUERRA DE COREA

JERSEY CITY.- El monumento dedicado a los 126 vecinos del condado Hudson que murieron combatiendo contra el comunismo en la Guerra de Corea, será inaugurado el sábado 23 de noviembre a la 1 PM en la calle Washington junto al río Hudson con una ceremonia a la que se invita al pueblo. El monumento es posible tras un intenso esfuerzo que durante ocho años realizó un comité voluntario formado al efecto bajo la presidencia de Joseph Cassella. Los detalles llamando al teléfono (201) 536-1500.

LA HISTORIA DE NEW JERSEY

TRENTON.- "El pueblo de New Jersey en la época colonial y durante la revolución", es el título de la conferencia de la Comisión Histórica del estado que va a celebrarse el sábado 7 de diciembre de 8.30 AM a 2 PM en el War Memorial de la capital estatal. Para los detalles y participación llamar al teléfono (609) 292-6062. El programa incluye visitas a sitios de interés.

REUBICAN COMPAÑIA DE TEATRO

UNION CITY.- La compañía de teatro y escuela de artes "Grace" que funcionaba junto a una iglesia de la calle 40 está ahora dando sus clases gratis en la escuela Roosevelt del 4507 Hudson Avenue. Para detalles sobre su labor llamar al teléfono (201) 864-7149.

EN TEATRO PARK OBRA ASCENSO Y CAIDA DE HEBERTO PADILLA

UNION CITY.- La compañía de teatro Hudson Exploited con sede en el teatro Park del # 560 calle 32 anuncia para el sábado 9 de noviembre a las 8 PM y el domingo 10 de noviembre a las 2 PM la presentación de la obra "Despidan a todos los poetas", por Adrián Rodríguez bajo la dirección de Arian Blanco, que se basa en el ascenso y la caída del poeta cubano Heberto Padilla durante el régimen comunista.

EL EJERCITO DE SALVACION

UNION.- El Ejército de Salvación pide donativos del público para la cocina económica que sostiene para alimentar a personas pobres y para la donación de alimentos y otros objetos a los desamparados durante las fechas de Navidad. Llamar al teléfono (908) 851-8227 o visitar las instalaciones del Salvation Army.



LA HERENCIA PUERTORRIQUEÑA

NEWARK.- El músico Tito Puente, izquierda, hijo del fallecido famoso percusionista boricua del mismo nombre, recibió diploma y las simbólicas llaves de la ciudad de Newark durante un acto del Concejo Municipal en que vemos a los Vice-Alcaldes Ras Baraka y Jeannette Ramos con el Concejal Héctor Corchado y el Maestro de Ceremonias William Rodríguez.

VACUNACIÓN INFANTIL

NEWARK.- El Gobernador James McGreevey y la Primera Dama Dina Matos lanzaron una campaña bilingüe para llamar la atención sobre la necesidad de vacunar a los niños lo antes posible a fin de prevenir enfermedades. Informes por teléfono 1-800-328-3838.

RECONOCIMIENTO A ALBIO SIRES

WEST NEW YORK.- El Alcalde Albio Sires, portavoz de la Asamblea estatal, recibió el premio anual "Excelencia Legislativa" otorgado por el Concilio de Colegios Comunitarios del estado de New Jersey.



EN BLANCO Y NEGRO

Por Félix Paret

• EL HUDSON COMMUNITY COLLEGE, AMENAZA CON DESAPARECER EL PROGRAMA BILINGUE • SUEÑOS DE AYER Y DE HOY • EXPOSICION DE ARTE • NOTICIAS RAPIDAS

EL HUDSON COMMUNITY COLLEGE, A PESAR DE RECIBIR UN AUMENTO EN LA AYUDA ESTATAL, AMENAZA CON DESAPARECER EL PROGRAMA BILINGUE

En dias pasados el speaker de la Asamblea Esatal y alcalde de West New York Albio Sires, anunció que el Hudson County Community College (HCCC), fue elegido para recibir una ayuda estatal de mas de 7.2 millones de dolares para el próximo año escolar, pero no obstante han sido despedido de dicho centro, destacados y valiosos educadores.

Repasando la historia enconraremos la lucha que en los años6 60 y 70 llevaron a efecto dos educadores cubanos el Dr. Ramón Bonachea y Héctor Valdés, conjuntamente con varios maestros del HCCC, quienes fueron en verdad los pioneros del programa Bilingue, los que lucharon incansablemene por instalar este programa que ha traído grandes beneficios para el estudianado que han perfeccionado bajo dicho programa el dominió del inglés y español, y hoy muchos de ellos ocupan importantes posiciones, y que a pesar de el éxitoso plan de trabajo de este programa, los nuevos dirigentes del HCCC quieren desaparecerlo.

No entendemos que sucede, como no entendemos donde irás a parar los $ 7,236,987 que recibira como ayuda preliminar el HCCC, o sea mucho mas millones que el pasado año. Sabemos que varios profesores que dictan diferentes materias en ese centro educacional, fueron cesanteados, se aduce que ha sido por economía, y es acaso economía cuando hay más de $ 5 millones en ayuda . El estudiantado compuesto por estudiantes de distintas nacionalidades que allí estudian, piden sean restablecidos en sus catedras, estos profesores que hasta hace poco impartían en el HCCC la enseñanza bilingue.

HA MUERTO JOSE GAYON ARNAIZ

Mi amigo, mi hermano José Cayon ha muerto. hoy reposa en la paz del señor, un hombre caballeroso, amigo de sus amigos, gran martiano, quien no le conocia en nuestras áreas donde durante años mantuvo sus oficinas de contabilidad en Bergenline y la calle 48. Cuando redacto estas líneas siento un dolor inmenso, el de no haber sabido a tiempo de su muerte, pues él merecía que todos sus amigos desfilaran delante de su feretro, para rendirle el último tributo al hombre que libro grandes batallas por su patria. Recordamos a Cayón, alla en la Cuba Repúblicana en sus Fotograbados " Lentes ", cuando nos hacia los clisé de nuestro periódico " Litoral ", años mas tarde sale de Cuba via España, y de ahi a Estados Unidos, en el año 1971 viene a New Jersey y se asocia a Felix Barrera en una compañia de Contaduría. Fue Profesor de Contabilidad del Kean College Fue miembro destacado de la Federación Hispana. Miembro del Club de Leones Cubanos del Condado Hudson, Miembro del Colegio de Periodistas Delg. NJ - NY Nadie me aviso, ni una sola llamada para darme la infausta noticia. Para sus hijas y demás familiares mi mensaje de pésame. Descanse en paz, JOSE CAYON ARNAIZ.

SUEÑOS DE AYER Y DE HOY

Lidia Alfonso Fonteboa, la exquisita poetisa y educadora, ofrecerá un recital para presentar su poemario antológico SUEÑOS DE AYER Y DE HOY, el domingo 17 de noviembre a las 2:30 de la tarde, en el Auditorium de la Iglesia Saint Michael's, situado en la calle Barclay Ave y Union Street, en Flushing, N. Y con la participación de un elenco extraordinario de artista, bajo la coordinación de Robert. L. Fonteboa. Muchos éxitos le deseamos a Lidia en esta presentación de "Sueños de Ayer y de Hoy".

EXITOSA RESULTO LA EXPOSICION DE PINTURA

Satisfechas del éxito obtenido en la inauguración de la Exposición de sus obras, pueden estar la reconocida pintora Dalia Condis, asi como Georgia Prieto y Julio Borges, quienes en dias pasados presentaron sus obras en la galeria del 5620 de Bergenline Avenue, suite 2 en West New York. Destacados personalidades se dieron cita para admirar los bellos trabajos presentados por los artistas, obteniéndo la mejor de las criticas. Felicitamos a nuestra amiga Dalia Condis, asi como a Julio Borges y Georgina Prieto, por este nuevo triunfo por ellos obtenido.

NOTICIAS RAPIDAS.....

TREMENDO REVOLU HAY EN EL AMBIENTE, con el problema de los 300 Haitianos que llegaron (o llevaron) a las costas de Miami, pués según periódicos muy responsables, se comprobó que todo fue una maniobra de los demócratas, para poder hacer el " show " que se llevó a efecto, con vista a tumbar al gobernador Bush. Dicen que las mujeres no venían quemadas por el sol, en cambio si bien vestidas y maquilladas, que fallo, verdad que fallo, pero todo salió a relucir cuando desde temprano habían figuras políticas del partido esperando, no lo digo yo, lo dice la prensa .... AH SE ME OLVIDABA por ahí anda un Boletin, su lema es decir la verdad, no encubrirla, LA PALABRA, es el nombre del Boletin editado por Felipe Gómez y dirigido por mi ....ME CUENTAN EL GRAN fallo que hubo cuando citaron para poner la primera piedra de lo que sera la Escuela " José Martí " ya que los distintos oradores en ningún momento hicieron mención del Apóstol José Martí, lo logico era que dichos oradores explicaran a los que alli se encontraban presente que dicha escuela llevaría el nombre de José Martí, y explicaran los valores, el origen y acción patriotica del guía y Apóstol cubano, los presentes se quedaron perplejos en ver que hablaban, hablaban y ni una sola mención del nombre que llevaría dicha escuela, Tremendo fallo el de los organizadores ¿ Que sucedió? .... ROBOS, ASALTOS, SE estan sucediéndo en nuestras áreas, hay que tener cuidado cuando salga a la calle, sobre todo las personas de edad avanzada, pues quienes se dedican a robar no creen en nadie, cuidado con los amigos de lo ajeno ....LA POBLACION HISPANA EN EL CONDADO BERGEN HA AUMENTADO en las siguientes ciudades: Hackensack 11,061 un 25,9%, Englewood 5,703 un 21,9%, Fairview 4,911 un 37.1%, Bergenfield 4,471 un 17%, Garfield 5,989 un 20.1%. Bogota y Ridgefield Park con mas del 20% ....Y esto es todo por hoy amigos, gracias por leerme y que Dios me los bendiga.

IMPORTANTE PARA TI CUBANO

Le estamos invitando por este medio a participar y a enviar delegado (s) al primer cabildeo mensual que se llevará a cabo el 14 de Noviembre en el Congreso de los EE.UU:

" Americans for Free Cuba ", nació de la necesidad de contrarrestar las actividades de cabildeo ;por parte de los amigos de Castro en el Congreso Americano. El pasado 17 y 18 de septiembre las fuerzas anti-comunistas lograron un exito histórico en Washington D.C. Bajo los auspicios de " Americans for Free Cuba " organizaciones, cubanos, americanos y centro americanos, dignos, nos enfrentamos y logramos parar la avanzada de la izquierda, bien cordinados y con muchos recursos, de rescatar al tirano de su bancarrota. Amigos de Miami, New Jersey, New York, Washington D.C. y lugares tan distantes como Seattle Washington y con la ayuda de los congresistas que representan el sentir del exilio se hizo un trabajo masivo de cabildeo en los pasillos de la Cámara de Representantes y el Senado de EE.UU.

El secreto del éxito fue que nuestros congresistas cubanos y otros muchos amigos nuestros asi como muchas organizaciones cubanas de exilados, pusieron sus diferencias aparte y trabajaron hombro a hombro, sin ninguna organización dirigiendo. Las decisiones se hicieron con la mayor participación posible y buscando los puntos afines. El pasado 16 de octubre se efectuó la primera reunión en un esfuerzo más de prolongar el éxito de " Americans for Free Cuba ". En la reunión se acordó seguir viniendo a Washington D.C.todos los meses (según) fechas previamente acordadas a cabildear, repartir papeles, y llevar el mensaje de la Cuba que sufre y quiere ser libre, hacer seminarios y charlas en el seno del congreso, siendo el 14 de noviembre la primera cita. También, el día 30 de octubre tubimos otra reunión para finalizar los planes del 14 de noviembre y discutir otros temas y futuras actividades.

El cabildeo mensual, de unas 20 o 25 personas, es importante porque puede tener impacto en las decisiones del Congreso hacia la libertad de Cuba. Usted o el delegado (s) de su organización no tienen que hablar inglés porque trabajaremos en grupos de tres personas. Para mas información y registración, use cualquiera de los tres métodos indicados arriba. Es muy importante que nos avise lo mas pronto posible si Ud. o alguien de su organización puede ir - aunque no este 100 % seguro en este momento..

Quedamos esperando su respuesta y cooperación. Comité Organizador.

EXITOSO EL BANQUETE DEL COLEGIO DE PERIODISTAS

Por Felix Paret

Este año el Colegio de Periodistas Cubanos (e) Delg. NJ - NY, se vistió de gala celebrando el día del Periodista, en los elegantes salones del Restaurant " Las Palmas " de West New YorK, New Jersey, a salon lleno. El acto comenzó a las 2:00 de la tarde con los Himnos de los Estados Unidos y Cuba, acto seguido el Profesor Antonio A. Acosta, Presidente del C.N.P. hizo uso de la palabra, agradeciéndole a los presentes su asistencia y haciéndo un recuento de los logros de la Instituón, luego se procedió a la entrega de Placa por el Sr. J Franco, secretario del Comisionado Rafael Fraguelas, asi como una Placa del Colegio al Sr. Sergio Carbo un joven comerciante que ha logrado grandes éxitos en su corto tiempo en los negocios, luego enregó otra placa al Dr. Geovel Fernández, un joven cubano que ha logrado las mas alta calificaciones en el estado en su carrera, al colegiado Amado Basto y Felix Paret, se le hicieron entregas de Diplomas por sus 50 años en la profesión. Acto seguido se presentó el show artistico, donde la peruana GABY HAYRI, fue delirantemente aplaudida por sus bellas interpretaciones y su pimienta. MARIA RIVAS " Azuquita " canto como nunca, sus interpretaciones y especialmente " La Negra tiene tumbao " arrancó los aplausos del público. Fue una tarde de de recordación de la patria léjana. Agradecemos a quienes nos acompañaron su presencia y apoyo.





REGALO DE RICKY MARTIN

Esta es la casa de $500,000 que el cantante Ricky Martin le regaló a su padre Don Enrique en la urbanización "Montehiedra" de San Juan, Puerto Rico. Tiene 4 dormitorios, 2 1/2 baños, cocina, sala y comedor y su vecino por la parte trasera es el campeón de boxeo Félix Tito Trinidad.(Foto El Vocero)

CRONICAS FARANDULERAS

Por: Pablo Laserna

LOS PLANAS VISITARAN FRANCIA

Segun nos comunica nuestra colega Vilma Planas, desde la Florida en la primera quincena del mes de Diciembre, visitara Francia en compañia de su esposo nuestro buen amigo Alberto Planas.

Vilma Planas quien es actualmente Diputada del Colegio Nacional de Periodistas Cubanos (Exilio) con sede en la ciudad de Miami.

Como todos sabemos Vilma es una extrordinaria compositora que ha sido galardonada en varios festivales de la cancion a nivel internacional, el primero de ellos lo fue en el año 1981, donde gano el 2do lugar de la cancion Internacional OTI en la ciudad de Mexico y posteriormente en el año 1986, gano el 1er, lugar de la cancion internacional OTI, que se celebro en Santiago de Chile, durante su brillante carrera Vilma Planas ha intervenido en distintos festivales de la cancion en varios paises, sus canciones han sido interpretados por afamados cantantes, entre ellos el destacado Merenguero Jonny Ventura, Osvaldo, Jose Jose, y otros muchos , recientemente Vilma lanzo su tercer C.D. "Hasme el Amor:"que interpreta Osvaldo.

Pues bien Vilma Planas ha sido invitada a visitar la bella ciudad de Saint Cyprien, en Francia, donde permanecera por espacio de dos semanas, invitada a un recital de canciones de autores de distintas nacionalidades, y en el que se interpretara algunas de las canciones de su autoria.

Felicitamos a nuestra colega Vilma Planes, y le deseamos un feliz viaje y un feliz regreso esperando que nos siga deleitando con sus bellas canciones......



FIESTA DE HALLOWEEN

UNION CITY.- Hijos, nietos y sobrinos de ex-presos políticos cubanos celebraron su Fiesta de Halloween en el local de la Asociación animados por Dan el Mago y aplausos de sus familiares. (Foto Lionel)



ESTA VEZ POR LA IGLESIA

Para este sábado 7 de noviembre se anuncia la boda religiosa de Marc Anthony y Dayanara Torres en la catedral de San Juan, Puerto Rico, tras una súbita y no bien explicada separación. El adorno floral del templo costará $25,000, no se permitirá acceso a los periodistas. Al terminar la ceremonia, la pareja posará para algunas fotos y saldrá rumbo a la casa de un banquero en el Viejo San Juan para una recepción con escogidos invitados. ¡Que les aproveche...!



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA
MORAN MARIÑO

UN ACTOR QUE SE DESTACA

Lo vimos en "Mágica Juventud" personificando a "Gerardo". Más tarde actuó en "Morelia" haciendo el papel de un actor enamorado. Y ahora en "Bendita Mentira" dándole vida a "Fabricio", un inválido que se enamora de una joven bella e inocente. Claro está que estamos hablando del formidable actor Ramón Abascal Cisneros, que nació el día 13 de julio de 1966 en Veracruz, México. Estudió en la Facultad de Leyes de la Universidad de Xalapa donde descubrió que sentía amor por el arte. En México fue alumno del conocido actor Sergio Jiménez, donde aprendió una buena actuación. Filmó la telenovela "La sonrisa del diablo". En 1992 recibió una oportunidad del productor Emilio Larrosa para "Mágica juventud" donde personifica a "Gerardo", un joven músico simpático. Ramón dice que es optimista pero tiene un caracter fuerte, sabe lo que desea, es pensativo y romántico. Su nombre ya ha brincado la frontera de México.

INGENIERO, MODELO Y ACTOR

Héctor Soberón Lorenzo llegó a este mundo el día 11 de agosto de 1964. Este joven es ingeniero de Electrónica, modelo profesional y un gran actor de telenovelas. Entró al modelaje por casualidad y fue su inicio en los Estados Unidos donde filmó un comercial de un refresco. Un comercial de una cadena de tiendas de autoservicio lo hizo en México. Ganó el premio OMNI como el mejor modelo de 1991. Hizo su debut en la novela "Muchachitas" y la realizó también en el teatro interpretando a "Miguel" un joven solitario que es veterinario en la telenovela "Mágica Juventud". Su currículo es amplio. Tiene el cariño y el aplauso del público mexicano que mucho lo admira. Héctor Soberón Lorenzo ya tiene el camino de la fama a sus pies. Ojalá sepa aprovecharlo.

APUNTES RAPIDOS

Antonio Banderas comprará un hotel en Acapulco, asociado con su esposa y un productor de Hollywood...Pensamientos: todo lo que he visto me enseña a confiar en Dios a quien no he visto....El novelista mexicano Felipe Victoria está escribiendo su novela # 20, con temas políticos combativos...Víctima de cáncer falleció el actor italiano Franco Volpi...Carmen Montejo descubrió no sin sorpresa, que la producción "Mágica Juventud" había contratado a María Montejo, su hija y a Radamés de Jesús, su nieto y los tres trabajaron juntos y alegres.

LAS PESTAÑAS POSTIZAS

Las pestañas postizas fueron un invento del pionero del cine norteamericano el Director David W. Griffith, quien durante la filmación de la película "El Nacimiento de una Nación" en 1913 quiso captar en el rostro de la estrella Lilian Gish (fallecida en 1963), la sombra de sus pestañas al bajar los párpados. Por cierto que en una ocasión, cerca de 1918, un agente de bienes raices le ofreció a Lilian Gish y a su hermana Dorothy si querían comprar por $300 un lote enorme de terreno en el área entonces casi desierta, de lo que después llegó a ser Sunset Boulevard. Ellas prefirieron irse a comprar unos vestidos con ese dinero y dejaron de un lado un terreno que se convirtió en uno de los más caros de todo el país americano. Así fue y así es la vida...

TODOS QUIEREN ENTREVISTAR

Hay fiebre de programas de entrevistas en Miami. Todo el que se empata con un micrófono, solamente se le ocurre hacer entrevistas. Ya quedan pocos por entrevistar en Florida. Y da risa porque estos entrevistadores ni saben preguntar, ni saben donde están parados. Hay algunos que hablan con falta de Ortografía. La radio de Miami está perdida. CONSEJO A RICK SANCHEZ : Siga escuchando los consejos de su mamá, para hacer el "croos-over" necesita mejorar mucho más su idioma español. Sabemos que llegó aqui de niño y siempre habló en inglés pero ahora que quiere estar en la radio hispana de Miami y NY, por favor, mejore su español. Por ejemplo no se dice "yo HA hecho" sino "yo HE hecho", etc.etc.etc.



María Elvira Salazar tiene un programa a las 8 PM por el Canal 41 América TV pero nos luce que no durará mucho tiempo en el aire. Eso pensamos y eso decimos porque no tenemos que pedir permiso a nadie para decir lo que pensamos....



El cantante Christian Castro sigue subiendo día por día. Sus actuaciones gustan más y más. El muchacho tiene un carisma que hace que el público lo quiera bien.



HOROSCOPO

Por Vivian San Juan
Tel: 305-262-8010 • Email:ViSanJuan@aol.com

ARIES
Durante este período tu salud y el cuidado de ella toma gran importancia para ti. Es momento de buscar mejores alternativas para el cuidado de cuerpo físico, alimentarte mejor y mantener un régimen de ejercicios convenientes, que te permitan estar en buena forma. Esfuérzate en mantener buenas relaciones con todas las personas de tu entorno, toma una actitud cordial con aquellos que representen dificultad, debes tratar de armonizar.

TAURO
Tu imagen y personalidad se impondrá fuertemente en estos momentos. Donde quiera que vayas llamaras la atención y no siempre serás bien recibido, por eso deberán mantener tu paciencia y buen humor para que desactives las vibraciones que desafinen contigo. No exageres en ningún tema, amanten la tolerancia en alto. Tu hogar absorberá tu mayor energía, la preocupación por asuntos familiares, se hará presente.

GÉMINIS
Muchos de tus deseos se harán realidad en este ciclo que recién comienza. No temas enfrentar asuntos de tu pasado que no has sido culminados. Tu sector del trabajo y servicios se fortalece y te trae trabajo y responsabilidades, muchas cosas que has deseado fuertemente, llegan a ti. Concéntrate en lo importante y aléjate de lo que te robe tiempo y energía. Despide con positivismo lo que se vaya de tu lado, personas y situaciones

CÁNCER
Estas en un ciclo de crecimiento el cual tendrá su máximo poder el día 19, donde el eclipse lunar en tu sector de metas y amigos te pondrá ante buenas oportunidades, que no debes desaprovechar. Muchas requerirán de sacrificios y duro trabajo, pero los resultados serán formidables. Los asuntos del corazón atravesarán por ciertas desavenencias que deberás manejar con inteligencia, cancelas las actitudes infantiles y caprichosas

LEO
Muéstrate alegre y optimista ante todo lo que llegue a ti en estos momentos. Dale señales claras al universo, sobre todo aquello que deseas, pero primero, ponte de acuerdo contigo mismo. Todo evento que se presente en tu hogar y sector familiar, te convendrá, muy pronto tendrás ante ti las razones de ello. Evita la impulsividad y agresividad verbal, deja que las cosas sigan sus propios términos.

VIRGO
La constante intervención en asuntos que no te pertenecen, se volverá en contra tuya. Sé bien discreto en tus asuntos personales, si cuentas tus sentimientos y emociones, después se hablará de ello a ¡voz popular! El movimiento, cambio, mudadas y viajes cortos también se activan en este ciclo, para que pongas en orden tu entorno. Ganaras dinero basándose en esfuerzos laborales.

LIBRA
Contarás con el planeta Marte, sobre tu signo, dando una gran energía para imponerte donde quiera que desees. La lucha por alcanzar tus metas se hará latente en este período, pero con resultados excelentes. Los gastos monetarios en excesos te pondrán en desarmonía con tus balances económicos, evita excederte sobre todo si gastas a crédito, después aparecerán las dificultades.

ESCORPIO
Este periodo será intenso, ya que el Sol se encuentra contigo y representará celebración y muchas muestras de cariño y amor. Acepta con jubilo los regalos del universo, todo lo que llegue a ti, está en tu plan de vida. El eclipse lunar del día 19, tocará tu sector del matrimonio y las relaciones humanas, sera un buen momento para revisar estos temas y organizar tus emociones.

SAGITARIO
Es buen momento para revisar asuntos de tu pasado y darle punto final a lo que arrastres y no te convenga. Límpiate de todo mal habito, de aquello que sabes te hace daño. Conéctate con tu inconsciente y busca guía y respuestas, también esfuérzate por desarrollar mayor espiritualidad. Cambia actitud con ciertas amistades, que no se han portado de la mejor forma contigo.

CAPRICORNIO
Contarás con toda la energía necesaria para alcanzar tus metas laborales y personales. Aunque tu regente, Saturno, se encuentra en movimiento retrógrado y esto significa que deberás esforzarte mas de lo acostumbrado, eso no significa quo lleguen a ti las soluciones para tus contiendas. Asegúrate muy bien de quienes son las personas en las que pones tus votos de confianza, trabaja mucho ese punto.

ACUARIO
Tu sensibilidad y tus emociones se exaltan enormemente hacia otras personas necesitas y carentes de suerte. Tendrás el poder de ayudar y guiar sabiamente a otros, ya que tus canales espirituales te darán la visión e intuición necesaria. Tu vida personal se manifestará según la proyectes, o sea, lo que pienses y desees, eso será lo que obtengas. Trabajar desde tu hogar te traerá beneficios financieros.

PISCIS
Ábrete a nuevas vías de aprendizaje y conocimiento. Este será un magnífico periodo para decidirte a comenzar nuevos estudios preparatorios y de perfeccionamiento. Pon todo empeño en llevar una vida familiar armoniosa, habla y escuchas a las personas que viven bajo tu mismo techo, trata de entenderles y llegar a acuerdos positivos y constructivos. En tu área de trabajo se presentaran retos.

DEPORTES

POR: PABLO LASERNA



BARRERAS VS TAPIA UN COMBATE DE AMIGOS

No se discutia ningun titulo mundial,pero fue una gran pelea, la que escenificaron El mexicano Marco Antonio Barrera,y El estadounidense Jonny Tapia,el combate paciado a 10 asaltos en la division de los plumas,se celebro en el Hotel y Csino,MGM Grand en Las Vegas Nevadas.

desde el comienzo del primer campanazo Barrera demostro su gran calidad de campeon mundial, dominando a su bravo contendiente (Y amigo personal) Jonny Tapia,los que tuvimos la oportunidad de ver el combate pudimos observar un Marco Antonio Barrera demostrando su calidad de campeon mundial y su gran preparacion fisica, por su parte Jonny Tapia, no se quedo atras saliendo a combatir de tu por tu contra el campeon mexicano,Jonny Tapia, demostro su coraje de siempre y una excelente preparacion fisica extraordinaria que a la larga fue lo que le permitio terminar de pie el combate, al termino del mismo los jueces se inclinaron a favor del campeon mexicano de la siguiente manera,118-110 116-110 y 118-110, a favor de Barrera, en entrevistas de prensa posterior al combate Marco Antonio Barrera, manifesto que Jonny Tapia, era un excelente boxeador y un tremendo fajador, pero que el solo siguio las indicaciones de su esquina, pues no queria lastimar a Tapia ni salir lastimado hice una pelea mas tecnica he cambiado mi estilo de fajador a tecnico sin perder mis facultades de fajador y pegador, por lo demas felicito a mi buen amigo Jonny Tapia al que quiero y admiro mucho por su coraje, Marco Antonio Barrera se llevo en este combate una bolsa de ccasi dos millones de dolares, mientras que Jonny Tapia se embolsillaba nada mas y nada menos que un millon,doscientos mil no esta mala la platica verdad amigos lectores.......

MAS SEGURIDAD EN LOS CUADRILATERO

En la recien Convencion de la OMB,su presidente el norteamericano David Lathan, anuncio que se aplicarian severas medidas dentro de los cuadrilateros para proteger la vida de los Boxeadores.

Esto fue acordado en el marco de la decimoquinta Convencion de la OMB.,tenemos la perdida reciente del joven boxeador panaeño Pedro Alkazar,quien fallecio el pasado 24 de junio en la Vegas Nevadas,dos dias despues de enfrentarse al mexicano Fernando Montiel,quien lo despojo del Cetro Supermosca,

Vigilaremos muy de cerca el estado de salud de los peleadores no ya solo en el profesionalismo sino desde su etapa amateur, pues se han dado casos de jovenes boxeadores que desde sus incios traen serioas lesiones que en su carrera profesional pueden costarles muy caras, el boxeador debe y sera chequeado periodicamente para saber de su estado fisico y de esa forma evitaremos males matyores doclaro el titular de ese orrganismo OMD el Sr. Davis Lathan,daremos instrucciones a los doctores que esten en las veladas para que detengan un combate si lo creen nesesario sin consultar con nadie es la vida de un ser humano la que esta en juego y haremos nuestro trabajo termino diciendo esperemos sea esta medida aplicad con rigor en todos los organismos boxisticos para el bien de nuestros boxeadores.......

LOS NOVATOS DEL AÑO DE LA AMERICANA Y LA NACIONAL

El tercera base de Toronto Blue Jays Erick Hinske, resulto ser el novato del año de la liga Americana

Hinske, bateo durante la temporada regular para promedio de 279, pero conecto 24 cuadrangulares,y remolco a 84 de sus compañeros para la goma,Hinske, acumulo 122 puntos en la votacion de la Asociacion de Reporteros de Beisbol de Estados Unidos,fue elegido por 19 de los 28 participantes en la encuesta y segundo en nueve papeletas.

Por su parte por la Nacional resulto ganador del titulo del novato del año en la Nacional el lanzador Jason Jdanigs, quien termino la temporada con record de 16 ganados y solo 8 perdidos y promedio de efectividad de 4,52,a diferencia de Hinske, Jennigs, arrebato en la votacion 150 puntos con 17 primros puestos y 5 segundos puestos, Felicitaciones a ambos y les esperamos para el 2003 si Dios lo permite.......

Por ultimo quiero dar contestacion al Sr. Jose Rodriguez, de West New York quien es un fiel lector de mi columna,quien me pregunta si creo correcto se denomine Serie Mundial de Beisbol , al maximo evento deportivo de este pais cuando el considera que no debe ser ya que no partcipan equipos de beisbol del mundo entero, solo de aqui de los EE,UU, amigo este evento denominado Serie Mundial es algo ya tradicional que se viene celebrando desde hace muchisimos años, y asi es como el publico le conoce y le acepta, quizas usted tenga razon en parte, pero le dire algo que quizas conteste y le haga sentir mejor y espero si no esta de acuerdo con mi opinion seguir contandole entre mis lectores, Yo era de los que pensaba asi igual que usted pero si observamos el pasatiempo nacional de este pais o sea el Beisbol desde las pequeñas ligas hasta llegar a las Mayores esta plagada de jugadores de todas partes del mundo por decirles algunas nacionalidades le mencionare que en las Grandes Ligas hoy tenemos jugadores, Japoneses, Coreanos, Chinos, Venezolanos, Nicaraguenses, Dominicanos, Mexicanos, Cubanos, Puertorriqueños,y algunos que otros de algunas pequeas islas como Aruba etc etc , ante esas circunstancias llegariamos a la conclusion que si efectivamente se le debe y se le puede llamar Serie Mundial de Beisbol, espero haberle complacido y gracias por leerme.

Y Ustedes amigos lectore gracias por leerme, Dios me las bendiga, y reduerden para preguntas y sugerencias lo pueden hacer escribiendome a mi P.O.Box 5624, Newark, N.J.07105 y con gusto le respondemos en esta su columna deportiva gracias una vez mas

NOVIEMBRE 11

DIA DE LOS

VETERANOS

DE GUERRA

Mike Scioscia, Manager de Anaheim, premiado como Dirigente del Año en las Grandes Ligas.

*****

Tony La Russa, Manager del Año en la Liga Nacional.

*****

Los Hermanos Canseco condenados a multa y probación por agresión en Miami.

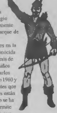
*****

Travis Camacho anotó 38 puntos en Bayonne en la Liga de Baloncesto.

CLASIFICADOS

HARAN PARQUE RECORDANDO LA OPERACION "PETER PAN"

Por Orestes Wrves



MIAMI.- Cubanos que cuando eran niños llegaron a los Estados Unidos por la "Operación Peter Pan" se movilizan ahora para conseguir que no desaparezca el antiguo refugio católico para huérfanos donde fueron primariamente acogidos y que aquello sea -perpetuado en un parque de uso múltiple.

El campamento infantil Boystown de 21 acres en la zona de West Kendall al Suroeste de la calle 137 conocida como "Matecumbe" es propiedad de la Arquidiócesis de Miami que allí acogió a muchos de los 14,000 niños enviados solos desde Cuba por sus padres para salvarlos del comunismo en aquel histórico operativo del año 1960 y aún se usa como refugio para los niños inmigrantes que arriban solos por una u otra razón o cuyos padres están detenidos en el Centro de Detención Krome. Pero se ha presentado una situación nueva: el gobierno no permite la expansión que necesita el campamento y quiere que se mude debido a que está muy cerca del aeropuerrto Tamiami-Kendall Executive y las nuevas reglas de seguridad dictadas después de los atentados criminales del 11 de septiembre requieren que sea removido.

"No podemos permitir que desaparezca este monumento al gran sacrificio que miles de padres hicieron separándose de sus hijos y remitiéndolos a los Estados Unidos desde Cuba mediante la Operación Peter Pan en que tomaron parte la Iglesia y varios otros factores" dice Elly Viano Chovel, presidenta del grupo sin fines de lucro que lleva ese nombre y quien a su vez fue una de las niñas que arribó a Miami en 1962 y fue enviada a un refugio en Florida City. "Nosotros dejamos nuestro país y nuestra familia pero al mismo tiempo vimos la generosidad del pueblo de los Estados Unidos", agrega.

Aprovechando la ocasión de que en la zona del antiguo Matecumbe crecen unos pinos, árboles y plantas típicos que están protegidos por las leyes como especies en peligro de desaparición, un grupo de cubanos ha lanzado una nueva operación, esta vez para convertir el lugar en un parque del recuerdo, un "memorial camp" que será disfrutado por niños y adultos de todas las razas. El parque ecológico ayudaría a mantener 78 acres adyacentes llenas de pinos y serviría de "pulmón verde" a la congestionada zona de West Kendall.

Para lograr la obra, el grupo gestiona con el Departamento de Parques y Recreación y la Arquidiócesis de Miami un arreglo que permita comprar esas tierras en 137 Avenue y 120 Street. El costo total de la compra e inicio del desarrollo pudiera ser de $2,400,000 y el primer esfuerzo para colectar los fondos llega a $800,000. El Florida Communities Trust ofreció al condado un fondo para cubrir la mitad del precio estimado. Los hermanos Carlos y Jorge de Céspedes (también Peter Pan) donaron $50,000. Muchas otras gestiones están en marcha. Se iniciaron discretamente hace dos años cuando primero se habló de que el campamento iban a ponerlo en venta. Si el parque se construye, será un impulso a las propiedades de la zona donde viven unos 300,000 residentes y los dueños pudieran aportar otros $300,000 al proyecto. Planificando el parque trabaja Bann Williams quien lo describe como "ideal para programas de educación ambiental, deportes y entre otras cosas, una exposición sobre la historia de la Operación Pedro Pan y su más notorio organizador, el difunto Monseñor Bryan Walsh".

¿POR QUE SOY REPUBLICANO?

POR ANDRES GARCIA
(Dimensión)

Soy republicano. Lo soy desde mucho antes de que Reagan soñara con ser presidente, lo soy desde mi Cuba natal, desde que estudiaba en la secundaria, cuando junto a un grupo de amigos admirábamos en secreto y a manera de protesta silenciosa a casi todo lo que venía del Norte.

No teníamos idea de lo que era un partido político ni como se celebraban las elecciones, pero Reagan era Gobernador de Texas y John Wayne mataba comunistas en sus películas y en la vida real se enfrentaba a trompadas en plena calle con los que apoyaban al comunismo internacional. Sabía que en Hungría los rusos habían entrado con tanques y masacrado al pueblo mientras el mundo libre contemplaba en silencio. Me habían contado que por culpa de la debilidad de Roosevelt media Europa era esclava del comunismo, pero también crecí entre gente que pensaba que los republicanos made in USA eran gente dura y anticomunista.

Unos años después comencé a darme cuenta que los republicanos no serían la solución a la libertad de Cuba ni que debía esperar por los marines de John Wayne para que en mi país hubieran elecciones de verdad, pero seguía siendo republicano. Cuando la guerra de Angola supe que tropas cubanas pagadas con dólares americanos custodiaban los tanques de petróleo de la Exxon en Luanda y Canevale y Reagan era presidente pero seguí siendo republicano aunque ya me parecía que en USA un barril de petróleo es más importante que cualquier otra cosa.

Cuando vivía en Venezuela como exiliado comencé a aprender a vivir en democracia, ví por primera vez elecciones, huelgas y...políticos. Nicaragua cayó en poder del comunismo y cuando Reagan salió electo empecé a llevar un diario día a día de casi todo lo que hacía y las decisiones que tomaba. Cuando cayó herido en un atentado fuí a la Embajada americana en Caracas y ofrecí donar un pulmón. Cuando aquello yo andaba en mis años 20...Cónsules y embajadores demócratas me impidieron entrar en USA por tres años y medio y una cónsul republicana (de origen mexicano) me lo permitió en solo tres meses. A partir de ahí fui más republicano todavía. Cuando llegué a USA vine derecho y sin escalas a Union City, NJ y el tiempo había que dedicarlo a trabajar duro para poder vivir, pero siempre sin olvidar a nuestra amada tierra, comenzamos a trajinar por Cuba...y seguía siendo republicano.

Pasando el tiempo me dí cuenta con sorpresa de que a pesar de que Union City y sus alrededores eran mayormente habitados por cubanos, muy pocos eran republicanos (a diferencia de Miami) y comencé a averiguar por qué. Muchos de ellos me decían que eran republicanos por dentro (parece que desde muy adentro) pero estaban registrados como demócratas y después, como una revelación divina que finalmente logró aclarar mi mente confundida, un político local y muy exitoso por cierto me dijo: "Si yo hubiera sido republicano no estuviera donde estoy, aquí la política la controlan los demócratas y el poder lo tienen los demócratas y política y poder equivalen a dinero, bienestar y poder llegar a ser alguien. En este estado para ser republicano tienes que ser blanquito y vivir en un condado de gente rica, si no, nunca llegarás a nada". Palabras sabias, pero yo, testarudo, seguí republicano.

Al pasar el tiempo y con el riguroso paso de los días,que al multiplicarse se convierten en meses y después en años, ví montones de gente cambiarse de partido y en verdad llegar a ser lo que querían, el éxito, el poder y el dinero (no hay políticos pobres). Si hiciera una lista de "cambia cambia" este artículo perdería parte de su sentido y además yo perdería unos cuantos amigos. Con el republicanismo muy adentro y como si fuera una enfermedad incurable he seguido dándome "trancazos" corrí en una elección para ser Sheriff junto a Bret Schundler, a quien aún me permito la debilidad de admirar y confiar, donde desde el Gobernador interino, la ex-Godernadora Whitman y hasta el "pipizigallo" traicionaron, sabotearon y hundieron en una bochornosa derrota a Schundler y por ende a todos los que íbamos en su "ticket"...y yo seguí siendo republicano.

Hoy día veo como en el condado Hudson donde resido los demócratas enfrentan un montón de problemas, muy humanos por cierto y el "partido republicano" lejos de lanzar una ofensiva se repliega, veo como casi todos los republicanos con poder trabajan para "la maquinaria" e inundan sus ventanas con carteles de los "burritos", veo con tristeza como desde los tiempos en que tuvimos un asambleísta republicano más nunca hemos tenido un oficial electo, salvo Schundler. En Trenton, los "líderes" del republicanismo están renuentes a soltar un solo dolar para hacer política seria en Hudson y creo que no tenemos ni un solo republicano menor de 35 años de edad que pueda ser "la generación del relevo". La poca seriedad y decencia con que se maneja el republicanismo en el área no me ha podido "curar" la enfermedad y sigo siendo republicano y lo soy porque me da la gana y derecho tengo, porque para eso vivo en un país libre y soberano, como tienen los demócratas derecho a serlo y como tiene un montón de gente derecho a ser y a pensar lo que le dé la gana. A veces siento verguenza de estar registrado en esta "mascarada" de partido pero tengo la convicción de que para ser republicano no se necesita una tarjeta aunque estoy a punto de botarla a la basura y declararme no afiliado.

Union City, N.J. 07087

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York,
N. J.

Address
Correction
Requested